



Bryssel, 17. kesäkuuta 2025
(OR. en)

9589/25

Toimielinten välinen asia:
2025/0142(NLE)

ECOFIN 635
UEM 184
FIN 597
ECB
EIB

SÄÄDÖKSET JA MUUT VÄLINEET

Asia: NEUVOSTON TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS Maltan elpymis- ja palautumissuunnitelmasta tehdyn arvion hyväksymisestä 5 päivänä lokakuuta 2021 annetun neuvoston täytäntöönpanopäätöksen muuttamisesta

NEUVOSTON TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS,

annettu ... päivänä ...kuuta ...,

**Maltan elpymis- ja palautumissuunnitelmasta tehdyn arvion hyväksymisestä
5 päivänä lokakuuta 2021 annetun neuvoston täytäntöönpanopäätöksen muuttamisesta**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon elpymis- ja palautumistukivälineen perustamisesta 12 päivänä helmikuuta 2021 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2021/241¹ ja erityisesti sen 20 artiklan 1 kohdan,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

¹ EUVL L 57, 18.2.2021, s. 17, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/241/oj>.

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Maltan toimitettua kansallisen elpymis- ja palautumissuunnitelmansa 13 päivänä heinäkuuta 2021 komissio esitti neuvostolle myönteisen arvionsa. Neuvosto hyväksyi 5 päivänä lokakuuta 2021 myönteisen arvion täytäntöönpanopäätöksellä, jäljempänä 'lokakuun 5 päivänä 2021 annettu neuvoston täytäntöönpanopäätös'². Lokakuun 5 päivänä 2021 annettua neuvoston täytäntöönpanopäätöstä muutettiin 14 päivänä heinäkuuta 2023 annetulla neuvoston täytäntöönpanopäätöksellä³.
- (2) Malta esitti 16 päivänä huhtikuuta 2025 komissiolle perustellun pyynnön lokakuun 5 päivänä 2021 annetun neuvoston täytäntöönpanopäätöksen muuttamiseksi asetuksen (EU) 2021/241 21 artiklan 1 kohdan mukaisesti, koska elpymis- ja palautumissuunnitelmaa ei objektiivisten olosuhteiden vuoksi enää voida kaikilta osin toteuttaa. Tällä perusteella Malta on toimittanut muutetun elpymis- ja palautumissuunnitelman.

Asetuksen (EU) 2021/241 21 artiklaan perustuvat muutokset

- (3) Muutokset, joita Malta on esittänyt elpymis- ja palautumissuunnitelmaan objektiivisten olosuhteiden vuoksi, koskevat 18:aa toimenpidettä.

² Ks. asiakirjat ST 11941/2021 INIT ja ST 11941/2021 ADD 1 osoitteessa <http://register.consilium.europa.eu>.

³ Ks. asiakirjat ST 11202/2023 INIT ja ST 11202/2023 ADD 1 osoitteessa <http://register.consilium.europa.eu>.

- (4) Maltan mukaan komponentissa 4 (Terveysterveystenhuolto) uudistuksen C4-R1 (Kehitetään ja pannaan täytäntöön terveysterveysten politiikan puitteet, joiden tavoitteena on tehdä terveydenhuoltojärjestelmästä kestävämpi ja selviytymiskykyisempi keskittyen erityisesti terveyden ennaltaehkäisyyn ja vahvaan työvoimaan) tavoitetta 4.6 ei voida enää kaikilta osin saavuttaa ohjelman kysyntälähtöisyyden vuoksi. Ohjelmassa vanhemmat kutsuttiin osallistumaan seulontoihin, eivätkä viranomaiset voineet vaikuttaa heidän osallistumishalukkuuteensa. Lisäksi ohjelman käyttöönotto pandemian aikana vaikutti kielteisesti osallistumisasteeseen. Tämän perusteella Malta on pyytännyt supistamaan ohjelman kattavuutta ja pidentämään kyseisen tavoitteen täytäntöönpanoaikataulua. Lokakuun 5 päivänä 2021 annettu neuvoston täytäntöönpanopäätös olisi muutettava vastaavasti.
- (5) Maltan mukaan komponentissa 6 (Institutionaalisten puitteiden vahvistaminen) toimenpiteeseen C6-R5 (Varallisuuden takaisin hankinnasta vastaavan toimiston uudistaminen) sisältyvä tavoite 6.19, joka koskee varallisuuden takaisin hankinnasta vastaavan toimiston henkilöstön määrän lisäämistä, on täysin saavutettavissa, mutta tavoitteen saavuttaminen viivästyy, koska rekrytointiprosessiin liittyy objektiivisia vaikeuksia, joihin hallitus ei voi vaikuttaa. Vaikeutena on ollut muun muassa se, että sopivia hakemuksia on tullut toistuvista avoimista rekrytointi-ilmoituksista huolimatta vain vähän, sillä työmarkkinatilanne on erittäin kireä. Tämän perusteella Malta pyysi, että tavoite 6.19 jaettaisiin kahdeksi tavoitteeksi, jotka voidaan saavuttaa vuosina 2023 ja 2025. Lisäksi Malta pyysi toimenpiteen C6-R5 (Varallisuuden takaisin hankinnasta vastaavan toimiston uudistaminen) täytäntöönpanoaikataulun pidentämistä. Lokakuun 5 päivänä 2021 annettu neuvoston täytäntöönpanopäätös olisi muutettava vastaavasti.

- (6) Maltan mukaan kolmea toimenpidettä on muutettu, jotta voidaan toteuttaa paremmat vaihtoehdot toimenpiteen alkuperäisen tavoitteen saavuttamiseksi. Tämä koskee komponentissa 2 (Liikenteen hiilestä irtautuminen) toimenpiteen C2-R2 (Joukkoliikenteen käytön edistäminen) tavoitetta 2.3 ja toimenpiteen mukaisen uudistuksen kuvausta. Tämä koskee komponentissa 6 (Institutionaalisten puitteiden vahvistaminen) toimenpiteen C6-R5 (Varallisuuden takaisin hankinnasta vastaavan toimiston uudistaminen) tavoitetta 6.19 ja toimenpiteen C6-R10 (Erityinen siirtohinnoittelulainsäädäntö) tavoitteita 6.33 ja 6.34. Tämän perusteella Malta on pyytänyt toimenpiteen C2-R2 (Joukkoliikenteen käytön edistäminen) ja tavoitteiden 6.19, 6.33 ja 6.34 kuvausten muuttamista. Lisäksi Malta on pyytänyt tavoitteen 2.3 poistamista ja uuden välitavoitteen 2.3 lisäämistä. Lokakuun 5 päivänä 2021 annettu neuvoston täytäntöönpanopäätös olisi muutettava vastaavasti.

- (7) Maltan mukaan 16:ta toimenpidettä on muutettu, jotta voidaan toteuttaa paremmat vaihtoehdot, joilla voidaan vähentää hallinnollista rasitetta ja saavutetaan silti kyseisten toimenpiteiden tavoitteet. Tämä koskee komponentissa 1 (Ilmastoneutraaliuden edistäminen parantamalla energiatehokkuutta, puhdasta energiaa ja kiertotaloutta) toimenpiteen C1-R1 (Pitkän aikavälin peruskorjausstrategian laatiminen) uudistuksen kuvausta, välitavoitetta 1.2 ja tavoitetta 1.4; toimenpiteen C1-R2 (Tehokkaan jätehuollon edistäminen vankan jätehuoltokehityksen avulla, mukaan lukien jätteenkeräysjärjestelmän uudistaminen) välitavoitetta 1.10; toimenpiteen C1-I1 (Investoinnit julkisen ja yksityisen sektorin rakennusten kunnostamiseen ja viherryttämiseen, mukaan lukien jälkiasennukset energia- ja resurssitehokkuustoimenpiteiden avulla) investoinnin kuvausta ja tavoitetta 1.15; toimenpiteen C1-I3 (Investoinnit julkisten koulujen peruskorjaukseen, jälkiasennuksiin ja uusiutuvaan energiaan) investoinnin kuvausta ja tavoitetta 1.24; ja investoinnin C1-I4 (Investoinnit sellaisen lähes hiilineutraalin pilottikoulun rakentamiseen, joka toimii mallina tulevaisuutta varten ja tarjoaa opiskelijoille tulevaisuuden vaatimukset huomioon ottavan oppimiskokemuksen) kuvausta. Tämä koskee komponentissa 2 (Liikenteen hiilestä irtautuminen) toimenpiteen C2-R6 (Liikkuvuuden hallinnan parantaminen julkishallinnossa järkeistämällä ajoneuvokantaa ja parantamalla liikennepalveluja) uudistuksen kuvausta, toimenpiteen C2-I2 (Sähköajoneuvojen käyttöönoton lisääminen yksityisellä sektorilla) tavoitteita 2.16a ja 2.17 sekä toimenpiteen C2-I3 (Julkishallinnon ajoneuvokannan irrottaminen hiilestä) välitavoitetta 2.18. Tämä koskee komponentissa 3 (Digitalisaatio) toimenpiteen C3-R1 (Digitaalisen muutoksen syventäminen politiikan uudistamisen avulla keskittyen digitaalisen kuilun kaventamiseen ja digitaalisten taitojen edistämiseen) uudistuksen kuvausta ja tavoitetta 3.2 sekä investoinnin C3-I1 (Valtionhallinnon digitaalisen rungon häiriönsietokyvyn, turvallisuuden ja tehokkuuden vahvistaminen ja investoinnit asianmukaisiin digitaalisiin ratkaisuihin, laitteisiin ja välineisiin) kuvausta.

Tämä koskee komponentissa 4 (Terveystenhuolto) toimenpiteen C4-R1 (Kehitetään ja pannaan täytäntöön terveystenpolitiikan puitteet, joiden tavoitteena on tehdä terveydenhuoltojärjestelmästä kestävämpi ja selviytymiskykyisempi keskittyen erityisesti terveyden ennaltaehkäisyyn ja vahvaan työvoimaan) välitavoitetta 4.2. Tämä koskee komponentissa 5 (Laadukkaan koulutuksen ja sosioekonomisen kestävyysedistämisen) toimenpiteen C5-R1 (Tehostetaan koulunkäynnin keskeyttämistä ehkäiseviä toimenpiteitä keskittyen taitojen hankkimiseen) tavoitteita 5.1 ja 5.2 ja uudistuksen kuvausta sekä toimenpiteen C5-R2 (Taitojen kehittämisen ja tunnustamisen vahvistaminen kiinnittäen erityistä huomiota matalan osaamistason aikuisiin) välitavoitetta 5.5 ja uudistuksen kuvausta. Tämä koskee komponentissa 6 (Institutionaalisten puitteiden vahvistaminen) toimenpiteen C6-R8 (Malta rahapesun ja terrorismin rahoituksen torjunnan vahvistaminen/kohdennetut taloudelliset seuraamukset) välitavoitetta 6.27 ja uudistuksen kuvausta; toimenpiteen C6-R10 (Erityinen siirtohinnoittelulainsäädäntö) tavoitteita 6.33 ja 6.34 sekä investoinnin C6-I1 (Oikeuslaitoksen digitalisointi) kuvausta. Tämän perusteella Malta on pyytänyt kyseisten välitavoitteiden ja tavoitteiden sekä toimenpiteiden kuvausten sanamuodon muuttamista ja tarpeettomien yksityiskohtien poistamista. Tavoitteiden 2.17 ja 2.16a osalta tarkistus koskee tavoitteen 2.16a poistamista ja tavoitteen 2.17 saavuttamiselle asetetun aikataulun aikaistamista vuoden 2024 viimeiselle neljännekselle. Lokakuun 5 päivänä 2021 annettu neuvoston täytäntöönpanopäätös olisi muutettava vastaavasti.

- (8) Malta on ilmoittanut komissiolle, että komponentissa 5 (Laadukkaan koulutuksen ja sosioekonomisen kestävyuden edistäminen) toimenpiteen C5-R1 (Tehostetaan koulunkäynnin keskeyttämistä ehkäiseviä toimenpiteitä keskittyen taitojen hankkimiseen) tavoitteen 5.2 mukainen 85 opettajan koulutus käynnistyi 27 opettajan osalta ennen elpymis- ja palautumistukivälineen tukikelpoisuuskauden alkua, ja pyytänyt laskemaan tavoitetta 85 koulutetusta opettajasta 58 opettajaan. Lokakuun 5 päivänä 2021 annettu neuvoston täytäntöönpanopäätös olisi muutettava vastaavasti.
- (9) Komissio katsoo, että Maltan esittämien perustelujen nojalla asetuksen (EU) 2021/241 21 artiklan 2 kohdan mukainen muuttaminen on aiheellista. Lokakuun 5 päivänä 2021 annettu neuvoston täytäntöönpanopäätös olisi muutettava vastaavasti.

Välitavoitteiden ja tavoitteiden jakautuminen

- (10) Välitavoitteiden ja tavoitteiden jakautumista maksueriin olisi muutettava Maltan esittämien elpymis- ja palautumissuunnitelmaan tehtävien muutosten ja viitteellisen aikataulun huomioon ottamiseksi.

Kirjoitus- tai laskuvirheiden korjaaminen

- (11) Lokakuun 5 päivänä 2021 annetussa neuvoston täytäntöönpanopäätöksessä on havaittu kolme kirjoitus- tai laskuvirhettä, jotka vaikuttavat kolmeen toimenpiteeseen kolmessa komponentissa. Lokakuun 5 päivänä 2021 annettua neuvoston täytäntöönpanopäätöstä olisi muutettava, jotta korjataan kyseiset virheet, jotka eivät vastaa komissiolle 13 päivänä heinäkuuta 2021 toimitetun elpymis- ja palautumissuunnitelman sisältöä sellaisena kuin komissio ja Malta ovat sen hyväksyneet. Kyseiset kirjoitus- ja laskuvirheet liittyvät komponentissa 2 (Liikenteen hiilestä irtautuminen) toimenpiteen C2-R2 (Joukkoliikenteen käytön edistäminen) kuvaukseen; komponentissa 3 (Digitalisaatio) toimenpiteen C3-I1 (Valtionhallinnon digitaalisen rungon häiriönsietokyvyn, turvallisuuden ja tehokkuuden vahvistaminen ja investoinnit asianmukaisiin digitaalisiin ratkaisuihin, laitteisiin ja välineisiin) kuvaukseen; sekä komponentissa 6 (Institutionaalisten puitteiden vahvistaminen) toimenpiteen C6-R10 (Eriytynen siirtohinnoittelulainsäädäntö) kuvaukseen. Kyseiset korjaukset eivät vaikuta asianomaisten toimenpiteiden täytäntöönpanoon.

Komission arviointi

- (12) Komissio on arvioinut muutetun elpymis- ja palautumissuunnitelman asetuksen (EU) 2021/241 19 artiklan 3 kohdassa vahvistettujen arviointikriteerien perusteella.
- (13) Komissio katsoo, että Maltan esittämät muutokset eivät vaikuta myönteiseen arvioon, joka lokakuun 5 päivänä 2021 annetussa neuvoston täytäntöönpanopäätöksessä esitettiin elpymis- ja palautumissuunnitelman merkityksellisyydestä, vaikuttavuudesta, tehokkuudesta ja johdonmukaisuudesta asetuksen (EU) 2021/241 19 artiklan 3 kohdassa vahvistettuihin arviointikriteereihin nähden.

Myönteinen arvio

- (14) Koska komissio antaa muutetusta elpymis- ja palautumissuunnitelmasta myönteisen arvion todeten, että elpymis- ja palautumissuunnitelma täyttää tyydyttävästi asetuksessa (EU) 2021/241 vahvistetut arviointikriteerit, kyseisen asetuksen 20 artiklan 2 kohdan ja liitteen V mukaisesti olisi vahvistettava muutetun elpymis- ja palautumissuunnitelman täytäntöönpanemiseksi tarvittavat uudistukset ja investointihankkeet, asiaankuuluvat välitavoitteet, tavoitteet ja indikaattorit sekä määrä, jonka unioni asettaa saataville muutetun elpymis- ja palautumissuunnitelman täytäntöönpanoa varten rahoitustukena, jota ei makseta takaisin.

Rahoitusosuus

- (15) Maltan muutetun elpymis- ja palautumissuunnitelman kokonaiskustannukset ovat arviolta 336 319 658 euroa. Koska muutetun elpymis- ja palautumissuunnitelman arvioitujen kokonaiskustannusten määrä on suurempi kuin Maltan käytettävissä oleva päivitetty enimmäisrahoitusosuus, Maltan muutettua elpymis- ja palautumissuunnitelmaa varten myönnettävän rahoitusosuuden, joka määritetään Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2021/1755⁴ 4 a artiklan ja asetuksen (EU) 2021/241 20 artiklan 4 kohdan ja 21 a artiklan 6 kohdan mukaisesti, olisi oltava 328 230 928 euroa. Näin ollen Maltan käyttöön annettu rahoitusosuus pysyy ennallaan.
- (16) Lokakuun 5 päivänä 2021 annettu neuvoston täytäntöönpanopäätös olisi sen vuoksi muutettava vastaavasti. Selkeyden vuoksi lokakuun 5 päivänä 2021 annetun neuvoston täytäntöönpanopäätöksen liite olisi korvattava kokonaan,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

⁴ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukset (EU) 2021/1755, annettu 6 päivänä lokakuuta 2021, brexit-mukautusvarauksen perustamisesta (EUVL L 357, 8.10.2021, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1755/oj>).

1 artikla

Muutetaan Maltan elpymis- ja palautumissuunnitelmasta tehdyn arvion hyväksymisestä 5 päivänä lokakuuta 2021 annettu neuvoston täytäntöönpanopäätös seuraavasti:

- 1) korvataan 1 artikla seuraavasti:

”1 artikla

Elpymis- ja palautumissuunnitelmasta tehdyn arvion hyväksyminen

Hyväksytään asetuksen (EU) 2021/241 19 artiklan 3 kohdassa säädettyjen kriteerien perusteella arvio Maltan muutetusta elpymis- ja palautumissuunnitelmasta. Tämän päätöksen liitteessä esitetään elpymis- ja palautumissuunnitelmaan kuuluvat uudistukset ja investointihankkeet, elpymis- ja palautumissuunnitelman seuranta ja täytäntöönpanoa koskevat järjestelyt ja aikataulu, mukaan lukien asiaankuuluvat välitavoitteet ja tavoitteet, asiaankuuluvat indikaattorit, jotka liittyvät suunniteltujen välitavoitteiden ja tavoitteiden saavuttamiseen, sekä järjestelyt, joiden mukaisesti komissio saa rajoittamattomasti käyttöönsä merkitykselliset taustatiedot.”;

- 2) korvataan liite tämän päätöksen liitteessä olevalla tekstillä.

2 artikla

Tämä päätös on osoitettu Maltan tasavallalle.

Tehty ...ssa/ssä ... päivänä ...kuuta ...

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja
